

Inquiries of the Ministry

It is really necessary that this legislation should be dealt with promptly if the policy laid down by the previous government is to be carried out. It is not possible both to have an extended debate and to deal with this matter promptly, and the house will have to make up its mind which it prefers.

Mr. Erik Nielsen (Yukon): Since these bills could have been sent to the committee four weeks ago, does the hon. gentleman not think that if they were sent to committee now they could be given the consideration, for a week or for two weeks, which the hon. member for Brandon-Souris has suggested they should receive? Such discussion in committee would probably lead to more unanimity in the house. Let us hear the people of the north before the bills are placed before us here.

Mr. Pickersgill: That, of course, would be a wonderful idea if it were not completely contrary to the rules.

HEALTH AND WELFARE**PROTECTION AGAINST FOOD POISONING FROM FISH PRODUCTS**

On the orders of the day:

Hon. J. A. MacLean (Queens): I should like to address a question to the Minister of Fisheries. In view of the warning by the United States food and drug administration that some smoked fish products from the great lakes area contain botulous organisms, what special measures are being taken by the Department of Fisheries to ensure that there is no danger to consumers from botulism present in fish taken from the great lakes and processed or offered for sale in Canada?

Hon. H. J. Robichaud (Minister of Fisheries): We are fully aware of the situation, and we deplore the unfortunate poisoning incidents which have occurred recently. The matter is presently under investigation by officials of my department in conjunction with officials of the Department of National Health and Welfare. A complete statement on the situation and on the action being taken by the two departments involved will be made tomorrow.

NATIONAL DEFENCE**VAL D'OR, QUE.—POSSIBLE ESTABLISHMENT OF NUCLEAR BASE**

On the orders of the day:

[*Translation*]

Mr. Real Caouette (Villeneuve): Mr. Speaker, my question is directed to the Minister of National Defence.

[*Mr. Pickersgill.*]

Is work now under way at Val d'Or in order to build an American nuclear base?

[*Text*]

Hon. Paul Hellyer (Minister of National Defence): No, Mr. Speaker; no work has been started to erect a United States nuclear base at Val d'Or.

[*Translation*]

Mr. Pigeon: A supplementary question, Mr. Speaker. Can the minister—

Mr. Caouette: A supplementary question, Mr. Speaker. Can the minister give us the assurance that no work will be undertaken at Val d'Or along those lines?

[*Text*]

Mr. Hellyer: The only work that is being done is work for a Canadian base, and I should be very pleased if the hon. member would let me know whether he would like to have it in his constituency or not.

PROPOSED AFFILIATION OF C.M.R. WITH UNIVERSITY OF MONTREAL

On the orders of the day:

[*Translation*]

Mr. L. J. Pigeon (Joliette-L'Assomption-Montcalm): Mr. Speaker, I should like to put a question to the Associate Minister of National Defence.

Following the request of the St. Jean Baptiste society, does the government intend to recommend the official affiliation of the College Militaire Royal de St. Jean to the University of Montreal, so that the curriculum may be entirely in keeping with the former training of the cadets?

Hon. Lucien Cardin (Associate Minister of National Defence): Mr. Speaker, this matter is still under consideration.

Mr. Pigeon: It is taking a long time.

Mr. Dupuis: It will take less time than under the Conservative administration.

Mr. Pigeon: We did not have the time; we were defeated.

[*Text*]

BRIDGES**THREE RIVERS—POSSIBLE REVOCATION OF ORDER IN COUNCIL**

On the orders of the day:

[*Translation*]

Hon. Leon Balcer (Three Rivers): Mr. Speaker, may I ask the Minister of Transport a question?

Could the minister tell us whether it is the government's intention to rescind the order in council regarding the Three Rivers bridge